

## Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

9 JUIN 1976

### PROPOSITION DE RESOLUTION

relative à l'avenir des A. C. E. C.

(Déposée par MM. Dehousse et Van Geyt.)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'avenir de la principale entreprise de constructions électro-mécaniques de notre pays suscite à nouveau depuis plusieurs mois de sérieuses préoccupations chez les travailleurs, ouvriers, employés, techniciens et cadres de ses quatre sièges (y compris sa proche filiale Elphiac), et au sein de la population tout entière.

Depuis que la société multinationale Westinghouse en a pris le contrôle, voilà six ans, et contrairement aux assurances formelles données à l'époque par cette société, sous la caution du Gouvernement, l'entité A. C. E. C. a été amputée successivement de sa câblerie de Charleroi, de sa division nucléaire et de sa fonderie de Gand, tandis que le niveau global de l'emploi diminuait de quelque 12 000 à quelque 8 500 unités.

C'est pourquoi, dès qu'il fut question, à la fin de 1975, de la volonté de Westinghouse de se dégager des A. C. E. C., en ramenant sa participation au capital de quelque 68 % à moins de 20 %, et de son intention de rétrocéder ces parts au groupe Empain-Schneider, principal actionnaire d'avant 1970, les travailleurs des quatre sièges, leurs organisations syndicales et les sections du P. S. B., du P. C. B., et du M. O. C. du siège de Charleroi exprimèrent leur opposition à l'idée de semblable transfert de leur entreprise des mains d'une multinationale dans celles d'une autre, avec les risques graves de poursuite, voire d'accélération des opérations de restructuration réductrices d'emploi auxquelles avait présidé Westinghouse pendant six ans, que comportait pareil transfert.

Les travailleurs et leurs représentants firent connaître clairement leur exigence d'obtenir des garanties précises et contrôlables de maintien et de développement de l'entité A. C. E. C. « intersièges », moyennant réintégration de sa division nucléaire, de son potentiel industriel, scientifique et commercial, et du niveau quantitatif et qualitatif de l'emploi dans chacun de ses sièges. A leurs yeux et compte tenu de l'expérience « Westinghouse », de telles garanties

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

9 JUNI 1976

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over de toekomst van A. C. E. C.

(Ingediend door de heren Dehousse en Van Geyt.)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sinds maanden reeds maken de werknemers — arbeiders, bedienden, technici en kaders — van de vier zetels van A. C. E. C. (en van het daarmee verbonden filiaal Elphiac), en de gehele bevolking zich ernstig zorgen over de toekomst van de voornaamste onderneming voor elektro-mechanische constructie in dit land.

Nadat de multinationale onderneming Westinghouse nu zes jaar geleden de controle over A. C. E. C. verwierf en in tegenstelling tot de formele beloften die deze onderneming deed, hierbij gedekt door de Regering, werd A. C. E. C. gaandeweg beroofd van de kabelfabriek te Charleroi, de nucleaire afdeling en de gieterij te Gent, terwijl de werkgelegenheid afnam van 12 000 tot zowat 8 500 arbeidsplaatsen.

Toen eind 1975 bekend werd dat Westinghouse zich wou ontdoen van A. C. E. C., door een vermindering van haar aandeel van 68 % tot minder dan 20 %, dat Westinghouse van plan was zijn aandelen over te dragen aan de groep Empain-Schneider — voornaamste aandeelhouder vóór 1970 — verzetten de werknemers in de vier voornoemde zetels zich samen met hun vakbondsorganisaties en de B. S. P., K. P. B. en M. O. C.-afdelingen van de zetel Charleroi, tegen een dergelijke « overdracht » van hun onderneming door de ene multinational aan de andere — met het gevaar dat zulks meebrengt : de voor de werkgelegenheid schadelijke « herstructurering », die zes jaar lang door Westinghouse was ingevoerd, zou worden voortgezet, of zelfs nog krachtiger worden aangepakt.

De werknemers en hun vertegenwoordigers maakten hun eisen duidelijk kenbaar. Zij wilden nauwkeurig omschreven en controleerbare waarborgen voor het behoud en de ontwikkeling van de entiteit « A. C. E. C.-intersièges », door middel van de wederintegrering van de nucleaire afdeling, van haar industrieel, wetenschappelijke en commercieel potentieel, van het kwantitatieve en kwalitatieve peil van de arbeidsplaatsen in elke zetel. Volgens hen, en rekening houdend met de

impliquent à la fois, que l'Etat se porte acquéreur de 51 % au moins du capital de la société, ce qui correspond pratiquement à la part de celui-ci que Westinghouse entend céder, et que la gestion de l'entreprise soit soumise à un contrôle effectif des travailleurs.

A la suite d'une séance d'interpellations tenue le 15 janvier 1976, la Chambre a adopté, le 22 du même mois, un ordre du jour tenant largement compte de cette exigence, et formulé comme suit :

« La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Baudson, Helguers, Van Geyt, Glinne, Temmerman et Dehousse,  
et les réponses des membres du Gouvernement,

considérant la réduction importante du niveau de l'emploi dans l'ensemble des sièges des A. C. E. C., depuis la prise de contrôle de cette société par le groupe Westinghouse en 1970;

considérant les tractations en cours en vue de la rétrocession d'une part du capital des A. C. E. C. par Westinghouse, sans garantie, ni du maintien de l'entité « A. C. E. C.-intersièges », ni du maintien du niveau de l'emploi en quantité et en qualité;

demande que le Gouvernement examine la requête de l'ensemble des représentants syndicaux du personnel des A. C. E. C., de voir les pouvoirs publics se porter preneurs de la part du capital de cette entreprise que Westinghouse entend céder et d'associer les travailleurs, sous les formes appropriées à définir, aux responsabilités dans cette entreprise à participation publique,  
et passe à l'ordre du jour.»

\* \* \*

Entre-temps les pourparlers en vue de la reprise par le groupe Empain de la participation majoritaire que Westinghouse entend revendre ont été interrompus et le Ministre des Affaires économiques a donné son appui au projet de rachat de ladite participation par un consortium financier, par le biais duquel l'Etat se rendrait acquéreur d'une part minoritaire du capital de 25 à 28 %, en ne se portant garant ni du maintien de l'entité A. C. E. C. dans sa totalité, ni de la préservation du niveau de l'emploi, et en évitant de prendre clairement position pour l'instauration du contrôle des travailleurs sur la gestion de l'entreprise.

C'est dans ces conditions que les travailleurs des A. C. E. C. et l'ensemble de leurs organisations syndicales ont non seulement réaffirmé avec force leur exigence de décembre 1975, mais encore entrepris une série de démarches auprès des membres du Gouvernement et de nombreux parlementaires, afin de leur demander que cette exigence fût pleinement rencontrée.

Sans doute, cet ensemble d'éléments a-t-il été largement évoqué lors de la discussion par la Chambre, les 26 et 27 mai 1976, du budget du Ministère des Affaires économiques et des interpellations jointes de MM. Dehousse, Helguers et Van Geyt.

Cependant, le règlement de la Chambre ne prévoyant pas que pareil débat d'ordre essentiellement budgétaire puisse être conclu par l'adoption d'un ordre du jour, il apparaît que la manière la plus diligente dont la Chambre puisse prendre attitude sur les graves problèmes posés en

« Westinghouse » ervaring, betekent zulks dat de Staat een aandeel in de onderneming moet hebben van minstens 51 % van het kapitaal, wat ongeveer overeenkomt met het aandeel dat Westinghouse wil afstaan, en anderzijds, dat het beheer van de onderneming zou worden onderworpen aan de effectieve controle door de werknemers.

Nadat op 15 januari 1976 een aantal interpellaties werden gehouden, keurde de Kamer op 22 januari een motie goed, waarin in aanzienlijke mate rekening werd gehouden met deze eis, en die als volgt werd geformuleerd :

« De Kamer,  
na de interpellaties van de heren Baudson, Helguers, Van Geyt, Glinne, Temmerman en Dehousse,  
alsmede het antwoord van de Regering te hebben gehoord,

gelet op de aanzienlijke verlaging van het peil der werkgelegenheid in alle A. C. E. C.-bedrijven sedert deze onderneming in 1970 door de groep Westinghouse wordt gecontroleerd;

gelet op de aan de gang zijnde onderhandelingen om een deel van het A. C. E. C.-kapitaal door Westinghouse weder te laten afstaan, zonder dat waarborgen bestaan inzake de instandhouding van de entiteit « A. C. E. C.-intersièges », noch inzake de kwaliteit of de kwantiteit van het werkgelegenheidspeil;

vraagt dat de Regering een onderzoek wijdt aan het verzoek van alle vakbondsafgevaardigden van het A. C. E. C.-personeel, waarbij de overheid wordt verzocht om het gedeelte van het kapitaal van die onderneming dat Westinghouse wil afstaan, over te nemen, en om de werknemers in de gepaste, nog te bepalen vorm te betrekken bij de beslissingen in deze onderneming met overheidsparticipatie,  
en gaat over tot de orde van de dag. »

\* \* \*

Ondertussen werden de onderhandelingen over de overname door de groep Empain van het meerderheidsaandeel dat Westinghouse wil verkopen, opgeschort, en de Minister van Economische Zaken steunde het ontwerp voor het terugkopen van dit aandeel door een financieel consortium, via hetwelke de Staat een minderheidsaandeel van 25-28 % zou verwerven. Hierbij zou de Staat niet borg staan voor het behoud van de entiteit A. C. E. C. als geheel, noch voor het behoud van het peil van de werkgelegenheid, noch zou de Staat zich duidelijk uitspreken voor het instellen van controle door de werknemers op het beheer van de onderneming.

Gelet op deze voorwaarden herhaalden de werknemers van A. C. E. C. en hun vakbondsorganisaties nogmaals en met klem hun eisen van december 1975, en bovendien deden ze stappen bij de leden van de Regering en bij een groot aantal parlementsleden om hen te vragen aan hun eisen tegemoet te komen.

Een en ander kwam uitvoerig ter sprake tijdens het Kamerdebat op 26 en 27 mei 1976 over de begroting van het Ministerie van Economische Zaken en in de interpellaties van de heren Dehousse, Helguers en Van Geyt.

Aangezien het reglement van de Kamer niet bepaalt dat een debat dat in hoofdzaak over een begroting handelt, kan worden beëindigd met het aannemen van een motie, blijkt dat de meest gerede manier waarop de Kamer stelling kan nemen met betrekking tot de ernstige problemen in verband

ce qui concerne l'avenir des A. C. E. C., et sur la requête des travailleurs concernés, consiste dans l'adoption rapide d'une résolution.

Tel est l'objet de la présente proposition.

met de toekomst van A. C. E. C., en in verband met de verzoeken van de betrokken werknemers, bestaat in een spoedige aanvaarding van een resolutie.

Ziedaar het voorwerp van het onderhavige voorstel.

J.-M. DEHOUSSE,  
L. VAN GEYT.

## PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre,  
soucieuse de voir garantir effectivement le maintien et le développement ultérieur des A. C. E. C. dans leur ensemble, et de chacun des sièges de l'entreprise, y compris Elphiac;

désireuse de voir protéger le potentiel industriel, scientifique et commercial de cette entreprise;  
réaffirme la volonté de voir assurer le niveau quantitatif et qualitatif de l'emploi dans chaque siège;

réclame fermement le retour aux A. C. F. C. des secteurs détachés depuis 1970 et tout spécialement la réintégration du secteur nucléaire (aujourd'hui W. N. E.);

constate que les organisations représentatives des travailleurs des A. C. E. C. réclament la prise par les pouvoirs publics d'une participation majoritaire, à raison d'au moins 51 %, dans le capital de l'entreprise;

estime que l'intervention des pouvoirs publics est effectivement nécessaire, qu'elle doit avoir pour objet de garantir le respect des objectifs précités et que, pour parvenir à ce résultat, les pouvoirs publics doivent pouvoir peser d'une manière déterminante sur la politique et la gestion de l'entreprise;

souligne que cette intervention ne peut avoir pour effet d'offrir une prime de départ à la société multinationale aujourd'hui défaillante et qui n'a pas respecté ses engagements mais doit assurer un apport de capital frais à l'entreprise et comporter un contrat précisant les droits des pouvoirs publics ainsi que les formes d'un contrôle démocratique;

déclare indispensable que l'intervention des pouvoirs publics soit complétée par la reconnaissance au sein des A. C. E. C. d'un contrôle des travailleurs conforme à la revendication syndicale;

demande que le Parlement, et à travers lui le pays, soit mieux informé des aides directes et indirectes consenties aux A. C. E. C. par les pouvoirs publics au cours des dernières années;

entend que les organisations représentatives des travailleurs soient associées aux négociations actuellement en cours entre le Gouvernement et le secteur privé.

3 juin 1976.

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer,

wenst dat het behoud en de latere ontwikkeling van A. C. E. C. als geheel en van iedere zetel afzonderlijk, Elphiac inbegrepen, effectief wordt gewaarborgd;

wenst dat het industriële, wetenschappelijke en commerciële potentieel van deze onderneming wordt beschermd;

bevestigt nogmaals haar wil dat het kwantitatieve en kwalitatieve peil van de werkgelegenheid in iedere zetel wordt gevrijwaard;

vraagt met klem de wederintegratie in A. C. E. C. van de na 1970 afgenomen sectoren, en vooral de wederintegratie van de afdeling kernenergie (thans W. N. E.);

constateert dat de representatieve organisaties van de werknemers van A. C. E. C. eisen dat de overheid een meerderheidsparticipatie zou nemen (minstens 51 % van het kapitaal der onderneming);

meent dat de tussenkomst van de overheid noodzakelijk is, dat deze moet leiden tot het waarborgen van de uitvoering van bovengenoemde doelstellingen, dat de overheid daarom een beslissende stem moet hebben inzake het beheer en de bedrijfsvoering van die onderneming;

onderstreept dat die tussenkomst in geen geval mag leiden tot het verlenen van een afscheidspremie aan de multinationale onderneming die nu in gebreke blijft en die haar verbintenissen niet nakomt; integendeel moet nieuw kapitaal naar de onderneming worden gestuwd, en bovendien moet die tussenkomst leiden tot een overeenkomst waarin de rechten van de overheid en de vormen waarin een democratische controle wordt uitgeoefend, worden vastgesteld;

verklaart dat de tussenkomst van de overheid noodzakelijkerwijze moet worden aangevuld met de erkenning van de controle door de werknemers binnen A. C. E. C., overeenkomstig de eisen van de vakbonden;

vraagt dat het Parlement en het land beter worden geïnformeerd over de steun die A. C. E. C. rechtstreeks of onrechtstreeks in de afgelopen weken door de overheid is toegezegd;

wenst dat de representatieve werknemersorganisaties betrokken worden bij de aan de gang zijnde onderhandelingen tussen de Regering en de particuliere sector.

3 juni 1976.

J.-M. DEHOUSSE,  
L. VAN GEYT,  
A. BAUDSON,  
G. TEMMERMAN,  
M. LEVAUX,  
R. DE WULF.